

**E-RU.MT02.B.00018\***

**21 марта 2011**

**22 мая 2011**

**механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов  
оборудования "САТР-ФОНД" Межотраслевого Фонда "Сертификация автотранспорта САТР"  
(ОС "САТР-ФОНД")**

125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24, ОГРН: 1027739132530  
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г. до 04.06.2014 г.  
тел.: (495) 454-42-27, факс: (495) 454-72-12, e-mail: mail@satrfond.ru

МАРКА	<b>Ssangyong</b>
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	<b>Ssangyong Actyon, Ssangyong Korando</b>
ТИП	<b>СК</b>
МОДИФИКАЦИИ	<b>СКSM2, СКSM4, СКSA2, СКSA4</b>
КАТЕГОРИЯ	<b>M<sub>1</sub></b>
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	<b>4</b>
КОД ОКП / ТН ВЭД	<b>45 1431 / 8703 32</b>
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	<b>Общество с ограниченной ответственностью "СОЛЛЕРС-Дальний Восток" (ООО "СОЛЛЕРС-Дальний Восток"), 690091, г. Владивосток, ул. Семеновская, д. 29, Приморский край, Российская Федерация, ОГРН: 1092536004065, тел. / факс: (4232) 513-711</b>
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	<b>Общество с ограниченной ответственностью "СОЛЛЕРС-Дальний Восток" (ООО "СОЛЛЕРС-Дальний Восток"), 690091, г. Владивосток, ул. Семеновская, д. 29, Приморский край, Российская Федерация, ОГРН: 1092536004065, тел. / факс: (4232) 513-711</b>
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	<b>—</b>
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	<b>690091, г. Владивосток, ул. Семеновская, д. 29, Приморский край, Российская Федерация</b>
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	<b>Ssangyong Motor Company, 150-3, Chilgoe-dong, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do, The Republic of Korea, тел.: +82-31-610-1114, факс: +82-31-610-3770</b>

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.

\* является распространением "Одобрения типа транспортного средства" № РОСС RU.MT02.E06875, выданного со сроком действия до 22.05.2011 г.

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на одной странице

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

отсутствует

Руководитель органа по сертификации

\_\_\_\_\_   
подпись

**Б.В. Кисуленко**

\_\_\_\_\_  
инициалы, фамилия

**ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.**

**Внесена запись в реестр за № E-RU.MT02.B.00018 от 24 февраля 2011**

Заместитель руководителя

**РОССТАНДАРТА**

\_\_\_\_\_   
наименование федерального органа  
исполнительной власти, выполняющего функции  
компетентного административного органа  
Российской Федерации в соответствии  
с Женевским Соглашением 1958 года

\_\_\_\_\_   
подпись

**А.В. Зажигалкин**

\_\_\_\_\_  
инициалы, фамилия

## E-RU.MT02.B.00018

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 × 2 / передние (для мод. CKSM2, CKSA2) 4 × 4 / все (для мод. CKSM4, CKSA4)
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная (для мод. CKSM2, CKSA2) или полноприводная (для мод. CKSM4, CKSA4)
Расположение двигателя	переднее поперечное
Тип кузова/количество дверей	цельнометаллический, несущий, универсал / 5
Количество мест для сидения	5 (первый ряд – 2, второй ряд – 3)
Габаритные размеры, мм	
– длина	4410
– ширина	1830
– высота	1675 (1710 - со стойками багажника)
База, мм	2650
Колея передних / задних колес, мм	1573 / 1558

для модификаций:	CKSM2	CKSM4	CKSA2	CKSA4
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	1666...1679	1747	1686	1767
Полная масса транспортного средства, кг (технически допустимая)	2180	2260	2180	2260
Максимальная осевая масса, кг (технически допустимая)				
– на переднюю ось	1134	1164	1155	1185
– на заднюю ось	1046	1096	1025	1075
Максимальная масса прицепа, кг				
– прицеп без тормозной системы	750	750	750	750
– прицеп с тормозной системой	2000	2000	2000	2000
<b>Двигатель</b> (марка, тип)	Ssangyong Motor Company, D20DTF (671 950), четырехтактный дизель			
- количество и расположение цилиндров	4, рядное			
- рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1998			
- степень сжатия	16.5			
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	129 (4000)		109.6 (3000...4000)	
Максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	360 (2000...3000)		360 (2000...2500)	
Топливо	дизельное			
<b>Система питания</b>	впрыск топлива под давлением			
Блок управления (маркировка)	Delphi, 671 540 00 32			
ТНВД (тип, маркировка)	Delphi, 671 070 01 01			
Форсунки (тип, маркировка)	Delphi, 671 070 01 95			
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	Honeywell Korea Ltd., 671 090 ?? 80			
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Sewon, 23110-34100 или 23110-34500, с бумажным фильтрующим элементом			
Глушитель шума впуска (маркировка)	23410-34100			

## E-RU.MT02.B.00018

<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два глушителя, нейтрализатор отработавших газов	
Нейтрализатор (маркировка)	Yung-Jin, 24200-34210 (для мод. CKSA?), Yung-Jin, 24200-34220 (для мод. CKSM?)	
Глушители (маркировка)	Yung-Jin, 24410-34110	
– 1 ступень	Yung-Jin, 24610-34110 (для мод. CKS?2), Yung-Jin, 24610-34120 (для мод. CKS?4)	
– 2 ступень		
<b>Трансмиссия (тип)</b>	механическая	гидромеханическая
<b>Сцепление (марка, тип)</b>	Ssangyong, сухое, однодисковое	–
<b>Коробка передач (марка, тип)</b>	WIA, с ручным управлением	M11, автоматическая
– число передач	вперед – 6, назад – 1	вперед – 6, назад – 1
– передаточные числа		
I -	3.538	4.156
II -	1.909	2.375
III -	1.179	1.522
IV -	0.814	1.144
V -	0.734	0.859
VI -	0.628	0.676
3.X. -	3.910	3.178
<b>Главная передача (тип, маркировка)</b>	Ssangyong, цилиндрическая (передняя) + гипоидная (задняя) (для мод. CKS?4)	
– передаточное число	4.538 / 3.933*	3.575

\* – при включении V, VI передачи и передачи 3.X.

**Подвеска**

Передняя (описание) независимая, пружинная, типа Макферсон, со стабилизатором поперечной устойчивости

Задняя (описание) независимая, рычажная, пружинная, с телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости

**Рулевое управление (описание)** с электроусилителем или гидроусилителем

– рулевой механизм (тип, маркировка) “шестерня-рейка”, Ssangyong

**Тормозные системы**

Рабочая (описание) гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с вакуумным усилителем; тормозные механизмы всех колес - дисковые, с АБС

Запасная (описание) каждый контур рабочей тормозной системы

Стояночная (описание) механический (тросовый) привод к тормозным механизмам задних колес

## E-RU.MT02.B.00018

Шины	размерность	минимально допустимый индекс нагрузки	скоростная категория	статический радиус, мм
	215/65 R16	98	H	317
	225/60 R17	99	H	325
	225/55 R18	98	H	326

**Оборудование транспортного средства**

по заказу: кондиционер (хладагент R134a), фронтальные и боковые подушки безопасности, преднатяжители ремней безопасности, противоугонное устройство, электрообогрев передних сидений, электрообогрев наружных зеркал заднего вида, электростеклоподъемники, аудиосистема, центральный замок, навигационная аппаратура Глонасс/GPS

**Руководитель органа по сертификации**.....  
подпись**Б.В. Кисуленко**.....  
инициалы, фамилия

## ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака обращения на рынке:

На табличке изготовителя.

Знак обращения на рынке выполнен в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696.

2. Место расположения таблички изготовителя:

На перегородке моторного отсека.

3. Место расположения идентификационного номера:

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. На перегородке моторного отсека.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Z	8	U	A	0	?	1	S	S	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):  
**Z8U** – ООО "СОЛЛЕРС-Дальний Восток", Российская Федерация.

поз. 4: Обозначение типа транспортного средства:  
**A** – Ssangyong CK (Ssangyong Actyon, **Ssangyong Korando**).

поз. 5: Обозначение типа кузова транспортного средства:  
**0** – пятидверный универсал.

поз. 6: Обозначение комплектации транспортного средства:  
**A** или **B**.

поз. 7: Обозначение типа удерживающей системы транспортного средства:  
**1** – ремни безопасности с трехточечным креплением.

поз. 8: Обозначение типа двигателя транспортного средства:  
**S** – D20DTF (671 950).

поз. 9: **S** – постоянный символ.

поз. 10: Обозначение года выпуска согласно Таблице 1 Приложения № 8  
к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств.

поз. 11 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Руководитель органа по сертификации

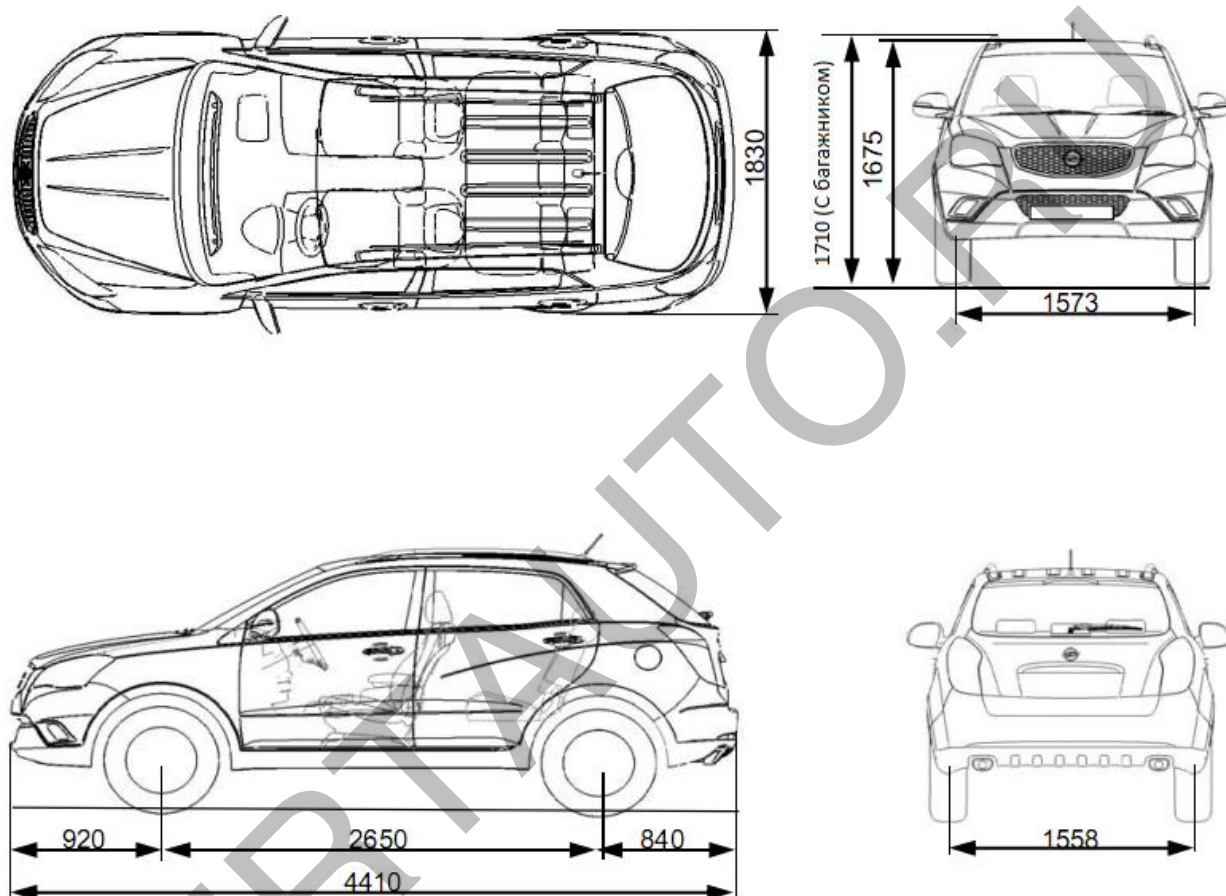
.....  
подпись

**Б.В. Кисуленко**

.....  
инициалы, фамилия

E-RU.MT02.B.00018

**ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**  
**Ssangyong CK (Ssangyong Actyon, Ssangyong Korando)**



Страница для заполнения полей данных:

ОТТС № **E-RU.MT02.B.00018**  
Бланк № 0001815

SERTAUTO.RU